PRINCESS®

EN Instruction manual
NL Gebruiksaanwijzing
FR Mode d'emploi
DE Bedienungsanleitung
ES Manual de usuario
PT Manual de utilizador
IT Manuale utente
SV Bruksanvisning
PL Instrukcja obsługi
CS Návod na použití
SK Návod na použitie
RU Руководство по эксплуатации

Grind & Brew Compact Deluxe
01.249408.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ

[WEEE Logo]

www.princesshome.eu

© Princess 2019

EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
  - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
  - Bed and breakfast type environments.
  - Farm houses.
- Children shall not play with the appliance.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- The connector must be removed before the appliance will be cleaned, please make sure the inlet is completely dry before the unit will be used again.
- Only use the appliance with the appropriate connector.
- Surface is liable to get hot during use.

PARTS DESCRIPTION

1. Cover
2. Funnel
3. Coffee pot
4. Knob
5. Coffee bean compartment
6. Control panel
7. Water tank

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- For a perfect taste, carry out 2 or 3 boil processes with fresh water (without coffee). Once all the water has passed through, switch the appliance off and let it cool down during 5 minutes. Then repeat the process with fresh water.
- Never pour hot water, milk, coffee powder or tea into the water tank.
- Do not fill the water tank beyond the 6 cup indication.

USE

Make coffee with freshly ground beans

- Pour the desired volume of water into water reservoir, make sure the water level will not exceed te max. sign.
- Turn the funnel support to the left. Make sure that the filter, filter cover and funnel are placed correctly in the funnel support. After that turn the funnel support to the right until it is locked.
- Fill the coffee bean compartment with coffee beans. Make sure not to use more than 100 gram.
- Plug the power plug into the wall socket.
- Select 2 , 4 or 6 cups button to set the desired amount of cups, if nothing is selected the default is 6 cups. Ensure to always fill the water tank with the same cups of water as selected.
- Turn the coarseness knob to set the desired type of grind settings.
- Press the coffee strength button to choose between the 2 settings.
- Press the on/off button, the grinder will start, after some seconds grinding the brewing process will start.
- When the brewing process is finished a buzzer will sound 3 times.
- The can can remain on the hotplate, which begins to heat up as soon as the coffee maker is switched on. The hotplate will keep the coffee hot until the coffee maker is switched off (NOTE: due to safety reasons the hot plate will turn off automatically after a while).

Make coffee with ground coffee

- Pour the desired volume of water into water reservoir, make sure the water level will not exceed te max. sign.
- Turn the funnel support to the left. Make sure that the funnel and the filter are correctly placed in the funnel support. Add the desired amount of pre-ground coffee into the filter. Place the filter cover and turn the funnel support to the right until it is locked.
- Press the ground coffee button, after that press the on/off button.
- The device starts brewing immediately.
- When the brewing process is finished a buzzer will sound 3 times.
- The can can remain on the hotplate, which begins to heat up as soon as the coffee maker is switched on. The hotplate will keep the coffee hot until the coffee maker is switched off (NOTE: due to safety reasons the hot plate will turn off automatically after a while).

CLEANING AND MANTENANCE

- Always unplug the device and let it cool down completely before cleaning
- Clean the outside and the base of the device with a damped cloth.
- Never immerse the appliance in water or other liquid.
- All the non-electrical parts can be washed in warm soapy water. Dry thoroughly before reusing. These parts are not dishwasher safe. Never use abrasive detergents.
- Dry all the parts after cleaning thoroughly.
- Make sure always remove the remaining beans and keep clean the grinder and the grinder compartment when the appliance is not used regularly. To prevent clogging of the grinder compartment.

Cleaning mineral deposits

- The appliance has to be descaled every month, otherwise the coffee taste will become bad and the scale deposited inside in the machine may cause permanent and irreparable damage to the machine.
- Use detergent, which can be obtained from specialist shops, and follow the instructions given.
- Mix adequate descaler with cold water in a measuring jug as per its instructions. Fill the water tank up to the Max level with the prepared descaling solution. Then put the water tank back into the machine.
- Press the ground coffee button, the indicator light will turn on, press the On/Off button, the appliance will start the cleaning procedure.
- Make sure you always rinse the device with clear water after rinse it with the water/descaler mixture.

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support
You can find all available information and spare parts at www.princesshome.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:
  - Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
  - Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
  - Bed&Breakfast-type omgevingen.
  - Boerderijen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- De connector dient te worden verwijderd alvorens het apparaat te reinigen. Wees er zeker van dat de inlaat volledig droog is alvorens het apparaat weer in gebruik te nemen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend met een geschikte connector.
- Het oppervlak kan heet worden tijdens gebruik.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

1. Deksel
2. Trechter
3. Koffiekan
4. Knop
5. Koffiebonencompartiment
6. Bedieningspaneel
7. Waterreservoir

VOORAFGAAND AAN HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenshuis.
- Veeg voor het eerste gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Sluit de voedingskabel aan op het stopcontact. (Opmerking: controleer of het voltage op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- Laat het apparaat eerst 2 of 3 maal met zuiver water doorlopen (zonder koffie). Is het water doorgelopen, schakel dan het apparaat uit en laat het 5 minuten afkoelen. Herhaal vervolgens de procedure met zuiver water.
- Giet nooit heet water, melk, koffiepoeder of thee in het waterreservoir.
- Vul het waterreservoir niet verder dan de markering voor 6 koppen.

GEBRUIK

Koffie zetten met vers gemalen bonen

- Giet de gewenste hoeveelheid water in het waterreservoir en zorg dat het waterniveau niet hoger dan de maximummarkering komt.
- Draai de trechterhouder naar links. Plaats de filter, de filterdeksel en de trechter correct in de trechterhouder. Draai hierna de trechterhouder naar rechts tot hij op zijn plaats vergrendelt.
- Vul het koffiebonencompartiment met koffiebonen. Gebruik niet meer dan 100 gram.
- Steek de stekker in het stopcontact.
- Kies de knop voor 2 , 4 of 6 koppen om het gewenste aantal koppen te zetten. Als u niets kiest, worden standaard 6 koppen gezet. Vul het waterreservoir altijd met hetzelfde aantal koppen water als het door u gekozen aantal koppen koffie.
- Draai de grofheidsknop naar de gewenste maalinstelling.
- Druk op de koffiesterkteknop om te kiezen tussen de 2 instellingen.
- Druk op de aan/uit-knop , de molen start en na een paar seconden malen begint het koffiezetten.
- Na voltooiing van het koffiezetten klinkt 3 keer een zoemer.
- De kan kan op de warmhoudplaat blijven staan. Deze plaat begint warm te worden zodra het koffiezetapparaat wordt ingeschakeld. De warmhoudplaat houdt de koffie warm totdat het koffiezetapparaat wordt uitgeschakeld. (LET OP: om veiligheidsredenen zal de warmhoudplaat na een tijdje automatisch uitschakelen.)

Koffie zetten met gemalen koffie

- Giet de gewenste hoeveelheid water in het waterreservoir en zorg dat het waterniveau niet hoger dan de maximummarkering komt.
- Draai de trechterhouder naar links. Plaats de trechter en de filter correct in de trechterhouder. Doe de gewenste hoeveelheid voorgemalen koffie in de filter. Plaats de filterdeksel en draai de trechterhouder naar rechts tot hij op zijn plaats vergrendelt.
- Druk op de knop voor gemalen koffie en daarna op de aan/uit-knop .
- Het apparaat begint direct met koffie zetten.
- Na voltooiing van het proces klinkt 3 keer een zoemer.
- De kan kan op de warmhoudplaat blijven staan. Deze plaat begint warm te worden zodra het koffiezetapparaat wordt ingeschakeld. De warmhoudplaat houdt de koffie warm totdat het koffiezetapparaat wordt uitgeschakeld. (LET OP: om veiligheidsredenen zal de warmhoudplaat na een tijdje automatisch uitschakelen.)

REINIGING EN ONDERHOUD

- Verwijder voor reiniging altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen.
- Reinig de buitenzijde en de voet van het apparaat met een vochtige doek.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof.
- U kunt alle niet-elektrische onderdelen in een warm sopje afwassen. Droog ze zorgvuldig voordat u de machine weer gaat gebruiken. Deze onderdelen zijn niet geschikt voor de vaatwasser. Gebruik nooit schurende reinigingsmiddelen.
- Droog na het reinigen alle onderdelen zorgvuldig.
- Verwijder als het apparaat niet regelmatig wordt gebruikt altijd de overgebleven bonen en houd de molen en het maalcompartiment schoon. Dit is om te voorkomen dat het maalcompartiment verstopt raakt.

Verwijderen van kalkafzetting

- Ontkalk het apparaat maandelijks, anders krijgt de koffie een nare smaak en kan kalkaanslag de machine blijvend en onherstelbaar beschadigen.
- Gebruik een bij een gespecialiseerde winkel verkrijgbaar reinigingsmiddel en volg de gegeven instructies op.
- Meng voldoende ontkalkingsmiddel volgens de instructies met koud water in een maatbeker. Vul het waterreservoir tot het maximumniveau met de bereide ontkalkingsoplossing. Plaats vervolgens het waterreservoir terug in de machine.
- Druk op de knop voor gemalen koffie , het indicatielampje gaat branden, druk op de aan/uit-knop en het apparaat start de reinigingsprocedure.
- Spoel het apparaat na het ontkalken altijd na met schoon water.

MILIEU

Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support
U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.princesshome.eu!

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :
  - Coin cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail.
  - Hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel.
  - Environnements de type chambre d'hôtes.
  - Fermes.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide .
- L'adaptateur doit être retiré avant de nettoyer l'appareil, veillez à ce que l'orifice d'entrée soit totalement sec avant de réutiliser l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement avec le connecteur approprié.
- La surface peut devenir chaude à l'usage.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Couvercle
2. Entonnoir
3. Pot de café
4. Bouton
5. Compartiment de grains de café
6. Panneau de commande
7. Réservoir d'eau

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil ne convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
- Avant la première utilisation de votre appareil, essuyez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.
- Mettez le câble d'alimentation dans la prise. (Remarque : Assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension locale avant de brancher l'appareil. Voltage : 220 V-240 V 50-60 Hz)
- Pour éliminer tout mauvais goût, effectuer 2 ou 3 cycles de chauffe complets avec de l'eau fraîche (sans café). Une fois que toute l'eau est passée, éteindre l'appareil et le laisser refroidir pendant 5 minutes. Puis réitérer le processus avec de l'eau fraîche.
- Ne versez jamais d'eau chaude, lait, poudre de café ou thé dans le réservoir d'eau.
- Ne remplissez pas le réservoir d'eau au-delà de l'indication 6 tasses.

UTILISATION

Préparation de café avec des grains fraîchement moulus

- Versez le volume souhaité d'eau dans le réservoir d'eau et assurez-vous que le niveau d'eau ne dépasse pas le repère max.
- Tournez le support d'entonnoir à gauche. Assurez-vous que le filtre, le cache de filtre et l'entonnoir sont bien placés dans le support d'entonnoir. Ensuite, tournez le support d'entonnoir à droite pour le verrouiller.
- Remplissez le compartiment de grains de café avec des grains de café. Assurez-vous de ne pas dépasser 100 grammes.
- Branchez la fiche secteur dans la prise murale.
- Sélectionnez le bouton 2 , 4 ou 6 tasses pour régler le nombre de tasses voulues. En l'absence de choix, 6 tasses sont sélectionnées par défaut. Assurez-vous de toujours remplir le réservoir d'eau avec la même quantité de tasses d'eau que la sélection.
- Tournez la molette de mouture sur le réglage de mouture voulu.
- Appuyez sur le bouton de puissance du café pour choisir entre 2 réglages.
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt et le moulin démarre puis, après quelques secondes, le processus de brassage démarre à son tour.
- Une fois le processus de brassage terminé, un avertisseur retentit 3 fois.
- La verseuse peut rester sur la plaque chauffante. Celle-ci chauffe dès que la cafetière est allumée. La plaque chauffante permet de maintenir le café chaud tant que la cafetière n'est pas éteinte (NOTE : par sécurité, la plaque chauffante se coupe automatiquement après un moment).

Préparation du café avec du café moulu

- Versez le volume souhaité d'eau dans le réservoir d'eau et assurez-vous que le niveau d'eau ne dépasse pas le repère max.
- Tournez le support d'entonnoir à gauche. Assurez-vous que l'entonnoir et le filtre sont correctement placés dans le support d'entonnoir. Ajoutez la quantité voulue de café moulu dans le filtre. Placez le cache de filtre et tournez le support d'entonnoir à droite pour le verrouiller.
- Appuyez sur le bouton de café moulu puis sur le bouton marche/arrêt .
- L'appareil commence immédiatement le brassage.
- Une fois le processus de brassage terminé, un avertisseur retentit 3 fois.
- La verseuse peut rester sur la plaque chauffante. Celle-ci chauffe dès que la cafetière est allumée. La plaque chauffante permet de maintenir le café chaud tant que la cafetière n'est pas éteinte (NOTE : par sécurité, la plaque chauffante se coupe automatiquement après un moment).

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez toujours l'appareil et laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer.
- Nettoyez l'extérieur et la base de l'appareil avec un chiffon humide.
- N'immergez pas l'appareil dans de l'eau ou dans d'autres liquides.
- Toutes les pièces non électriques sont lavables à l'eau chaude savonneuse. Séchez-les complètement avant de les réutiliser. Ces pièces ne se lavent pas au lave-vaisselle. N'utilisez jamais de détergent abrasif.
- Essuyez à fond tous les éléments après leur nettoyage.
- Assurez-vous toujours de retirer le reliquat de grains et de préserver la propreté du moulin et du compartiment de moulin si l'appareil n'est pas utilisé régulièrement. Pour éviter toute obstruction du compartiment de moulin.

Nettoyage des dépôts minéraux

- L'appareil doit être détartré chaque mois sinon l'arôme du café s'appauvrit et le dépôt de tartre dans la machine peut l'endommager de manière permanente et irréparable.
- Utilisez un détergent, disponible dans les commerces spécialisés, et suivez les instructions données.
- Mélangez le détartrant adapté avec de l'eau froide dans un verre doseur, selon ses instructions. Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au niveau Max avec la solution de détartrage préparée. Replacez ensuite le réservoir d'eau dans la machine.
- Appuyez sur le bouton de café moulu et le témoin indicateur s'allume. Appuyez sur le bouton marche/arrêt et l'appareil lance la procédure de nettoyage.
- Veillez à toujours rincer l'appareil à l'eau claire après le rinçage avec le mélange eau/détartrant.

ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support
Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.princesshome.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am Netz angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
  - In Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen.

– Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen.
– In Frühstückspensionen.
– In Gutshäusern.

- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Vor der Reinigung des Geräts muss der Netzstecker gezogen werden. Bitte stellen Sie sicher, dass der Eingang vor der Wiederverwendung komplett trocken ist.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit dem passenden Stecker.
- Die Oberfläche kann beim Gebrauch heiß werden.

TEILEBESCHREIBUNG
1. Abdeckung
2. Trichter
3. Kaffeekanne
4. Knopf
5. Kaffeebohnenfach
6. Bedienfeld
7. Wassertank

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME
- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.
- Wischen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.
- Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose. (Hinweis: Stellen Sie vor dem Anschließen des Geräts sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit der örtlichen Spannung übereinstimmt. Spannung 220V-240 V 50/60 Hz
- Führen Sie 2 oder 3 Brühdurchgänge mit frischem Wasser (ohne Kaffeepulver) durch, um einen perfekten Geschmack zu erzielen. Wenn das gesamte Wasser durch die Maschine gelaufen ist, schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es 5 Minuten lang abkühlen. Wiederholen Sie dann den Vorgang mit frischem Wasser.
- Nie heißes Wasser, Milch, Kaffeepulver oder Tee in den Wassertank gießen.
- Wasser nicht über die Anzeige für 6 Tassen einfüllen.

GEBRAUCH

Kaffee mit frisch gemahlenen Bohnen herstellen

- Gießen Sie die gewünschte Wassermenge in den Wassertank gießen; stellen Sie sicher, dass der Wasserstand nicht das Max.-Zeichen überschreitet.
- Drehen Sie den Trichterhalter nach links. Stellen Sie sicher, dass der Filter, die Filterabdeckung und der Trichter korrekt im Trichterhalter platziert sind. Danach drehen Sie den Trichterhalter nach rechts, bis er einrastet.
- Füllen Sie das Kaffeebohnenfach mit Kaffeebohnen auf. Stellen Sie sicher, dass Sie nicht mehr als 100 Gramm verwenden.
- Stecken Sie den Netzstecker in die Wandsteckdose.
- Wählen Sie die Taste 2, 4 oder 6 Tassen, um die gewünschte Tassenanzahl einzustellen; wenn nichts gewählt wurde, ist der Standardwert 6 Tassen. Stellen Sie sicher, dass der Wassertank immer mit der Wassermenge für die gewählte Anzahl Tassen gefüllt wird.
- Drehen Sie den Feinheitsknopf auf die gewünschten Mahleinstellung.
- Drücken Sie die Taste für die Stärke des Kaffees, um zwischen den beiden Einstellungen zu wählen.
- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste: das Mahlwerk läuft an; nachdem einige Sekunden gemahlen wird, beginnt der Brühvorgang.
- Ist der Brühvorgang abgeschlossen, ertönt 3 Mal ein Summer.
- Die Kanne kann auf der Heizplatte bleiben, die sich aufheizt, sobald die Kaffeemaschine eingeschaltet wird. Die Heizplatte hält den Kaffee heiß, bis die Kaffeemaschine ausgeschaltet wird (HINWEIS: Aus Sicherheitsgründen schaltet die Heizplatte nach einer Weile automatisch aus).

Kaffee kochen mit gemahlenem Kaffee

- Gießen Sie die gewünschte Wassermenge in den Wassertank gießen; stellen Sie sicher, dass der Wasserstand nicht das Max.-Zeichen überschreitet.
- Drehen Sie den Trichterhalter nach links. Vergewissern Sie sich, dass der Trichter und Filter richtig im Filterhalter eingelegt sind. Geben Sie die gewünschte Menge an vorgemahlenem Kaffee in den Filter. Legen Sie die Filterabdeckung ein und drehen Sie den Trichterhalter nach rechts, bis er einrastet.
- Drücken Sie die Taste für gemahlenen Kaffee; danach drücken Sie die Ein-/Aus-Taste.
- Das Gerät fängt umgehend mit dem Brühen an.
- Ist der Brühvorgang abgeschlossen, ertönt 3 Mal ein Summer.
- Die Kanne kann auf der Heizplatte bleiben, die sich aufheizt, sobald die Kaffeemaschine eingeschaltet wird. Die Heizplatte hält den Kaffee heiß, bis die Kaffeemaschine ausgeschaltet wird (HINWEIS: Aus Sicherheitsgründen schaltet die Heizplatte nach einer Weile automatisch aus).

REINIGUNG UND PFLEGE
- Ziehen Sie vor dem Reinigen immer den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- Reinigen Sie die Außenseite und Basis des Geräts mit einem feuchten Tuch.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Alle nicht-elektrischen Teile können in warmem Seifenwasser gereinigt werden. Trocknen Sie diese vor der Wiederverwendung vollständig ab. Diese Teile sind nicht geschirrspülmaschinengeeignet. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.
- Trocknen Sie alle Teile nach der Reinigung gründlich ab.
- Stellen Sie immer sicher, dass alle verbleibenden Bohnen entfernt werden und halten Sie das Mahlwerk und Mahlwerkfach sauber, wenn das Gerät nicht regelmäßig verwendet wird. Um Verstopfen des Mahlwerkfachs zu vermieden.

Kalkablagerungen entfernen
- Das Gerät muss jeden Monat entkalkt werden, da der Kaffeegeschmack andernfalls schlecht wird und der innerhalb der Maschine abgelagerte Kalk bleibende und irreparable Schäden an der Maschine verursachen kann.
- Verwenden Sie Spülmittel aus dem Fachhandel und befolgen Sie die Anweisungen.
- Mischen Sie den geeigneten Entkalker gemäß den Anweisungen in einem Messbecher mit kaltem Wasser. Füllen Sie den Wassertank bis zum Max-Stand mit der vorbereiteten Entkalkungslösung. Setzen Sie den Wassertank dann wieder in die Maschine ein.
- Drücken Sie auf die Taste für gemahlenen Kaffee. Die Anzeigelampe leuchtet auf. Drücken Sie die Taste Ein/Aus, das Gerät beginnt mit der Reinigung.
- Das Gerät muss nach dem Durchspülen mit der Wasser-/Entkalkermischung immer mit klarem Wasser gespült werden.

UMWELT

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support
Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.princesshome.eu!

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD
- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- Este aparato se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:
  – Zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
  – Clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
  – Entornos de tipo casa de huéspedes.
  – Granjas.
- Los niños no pueden jugar con el aparato.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- El conector debe extraerse antes de limpiar el aparato, asegúrese de que la toma esté totalmente seca antes de volver a usar la unidad.
- Use exclusivamente el conector adecuado.
- La superficie puede calentarse durante el uso.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES
1. Cubierta
2. Embudo
3. Cafetera
4. Mando
5. Compartimento de granos de café
6. Panel de control
7. Depósito de agua

ANTES DEL PRIMER USO
- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. Nunca utilice productos abrasivos.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. (Nota: Asegúrese de que el voltaje indicado en el dispositivo coincide con el voltaje local antes de conectar el dispositivo. Voltaje 220V-240V 50/60Hz)
- Para obtener un sabor perfecto, realice 2 o 3 ciclos de ebullición con agua nueva cada vez (sin café). Cuando todo el agua haya pasado por el aparato, apáguelo y deje que se enfríe durante 5 minutos. A continuación repita el proceso con agua nueva.
- Nunca vierta agua caliente, leche, café en polvo o té en el depósito de agua.
- No llene el depósito de agua por encima de la indicación de 6 tazas.

USO

Preparación de café con granos recién molidos

- Vierta el volumen deseado de agua en el depósito de agua; asegúrese de que el nivel del agua no supere la señal de máx.
- Gire el soporte del embudo a la izquierda. Asegúrese de que el filtro, la cubierta del filtro y el embudo se hayan colocado correctamente en el soporte del embudo. Posteriormente, gire el soporte del embudo a la derecha hasta que quede bloqueado.
- Llene el compartimiento de granos de café. Asegúrese de no utilizar más de 100 gramos.
- Inserte el enchufe de alimentación en la toma de pared.
- Seleccione el botón de 2, 4 ó 6 tazas para ajustar la cantidad deseada de tazas; si no selecciona nada el valor predeterminado es 6 tazas. Asegúrese de llenar siempre el depósito de agua con las mismas tazas de agua que ha seleccionado.
- Gire el mando de grado de molienda para ajustar el tipo deseado de molido.
- Pulse el botón de intensidad del café que elegir entre los 2 ajustes.
- Pulse el botón de encendido/apagado: el molinillo se pondrá en marcha y tras unos segundos de molido, el proceso de preparación se iniciará.
- Cuando termine el proceso de preparación, sonará 3 veces un pitido.
- La jarra puede permanecer sobre la placa caliente, que comenzará a calentarse en cuanto la cafetera se encienda. La placa caliente mantendrá el café caliente hasta que la cafetera se apague (NOTA: por motivos de seguridad, la placa caliente se apagará automáticamente tras un rato).

Preparación de café con café molido

- Vierta el volumen deseado de agua en el depósito de agua; asegúrese de que el nivel del agua no supere la señal de máx.
- Gire el soporte del embudo a la izquierda. Asegúrese de que el embudo y el filtro se hayan colocado correctamente en el soporte del embudo. Añada la cantidad deseada de café premolido en el filtro. Coloque la cubierta del filtro y gire el soporte del embudo a la derecha hasta que quede bloqueado.
- Pulse el botón de café molido, posteriormente pulse el botón de encendido/apagado
- El dispositivo empieza la preparación inmediatamente.
- Cuando termine el proceso de preparación, sonará 3 veces un pitido.
- La jarra puede permanecer sobre la placa caliente, que comenzará a calentarse en cuanto la cafetera se encienda. La placa caliente mantendrá el café caliente hasta que la cafetera se apague (NOTA: por motivos de seguridad, la placa caliente se apagará automáticamente tras un rato).

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO
- Desenchufe siempre el dispositivo y déjelo enfriar por completo antes de limpiarlo.
- Limpie el exterior y la base del dispositivo con un paño humedecido.
- No sumerja nunca el aparato en agua o cualquier otro líquido.
- Todas las piezas que no son eléctricas se pueden lavar en agua templada con jabón. Séquelas completamente antes de volverlas a utilizar. Estas piezas no se pueden lavar en el lavavajillas. No utilice nunca detergentes abrasivos.
- Seque todas las piezas después de limpiarlas a fondo.
- Asegúrese siempre de eliminar los granos restantes y mantener limpio el molinillo y el compartimento del molinillo cuando el aparato no se utilice regularmente. Así evitará la obstrucción del compartimento del molinillo.

Limpieza de los depósitos minerales
- El aparato tiene que descalcificarse todos los meses, de lo contrario el gusto del café no será bueno y la cal depositada en el interior de la máquina puede provocar daños permanentes e irreparables en la máquina.
- Utilice un detergente, que puede obtenerse en tiendas especializadas, y siga las instrucciones dadas.
- Mezcle el descalcificador adecuado con agua fría en un recipiente medidor según las instrucciones. Llene el depósito de agua hasta el nivel Máx. con la solución descalcificadora preparada. Posteriormente, vuelva a colocar el depósito de agua en la máquina.
- Pulse el botón de café molido, el piloto indicador se enciende, pulse el botón de encendido/apagado, el aparato iniciará el procedimiento de limpieza.
- Asegúrese de aclarar siempre el dispositivo con agua limpia después enjuagarlo con la mezcla de agua/descalcificador.

MEDIO AMBIENTE

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte
Puede encontrar toda la información y recambios en www.princesshome.eu!

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA
- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se ignorar as instruções de segurança.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Este aparelho destina-se a ser usado em aplicações domésticas e semelhantes tais como:
  – Zonas de cozinha profissional em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
  – Por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial.
  – Ambientes de dormida e pequeno almoço.
  – Quintas.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Este aparelho não pode ser usado por crianças. Mantenha o aparelho e respectivo cabo fora do alcance de crianças.
- Para se proteger contra choques eléctricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Deve retirar o cabo antes de limpar o aparelho. Certifique-se de que a entrada está completamente seca antes de utilizar novamente a unidade.
- Utilize o aparelho apenas com o conector adequado.
- A superfície poderá aquecer durante a utilização.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS
1. Tampa
2. Funil
3. Recipiente de café
4. Manípulo
5. Compartimento para café em grão
6. Painel de controlo
7. Depósito de água

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO
- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável e deixe, no mínimo, 10 cm de espaço livre à volta do aparelho. Este aparelho não está adaptado para a instalação num armário ou para a utilização no exterior.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe todas as peças amovíveis com um pano húmido. Nunca utilize produtos abrasivos.
- Ligue o cabo de alimentação à tomada. (Nota: Antes de ligar o dispositivo, certifique-se de que a tensão indicada no dispositivo corresponde à tensão local. Tensão 220V-240V 50/60Hz)
- Para um sabor perfeito, execute 2 ou 3 processos de fervura com água doce (sem café). Assim que a água escorrer, desligue o aparelho e deixe arrefecer durante 5 minutos. Em seguida, repita o processo com água doce.
- Nunca deite água quente, leite, café em pó ou chá no depósito de água.
- Não exceda a indicação de 6 chávenas do depósito de água.

UTILIZAÇÃO

Preparar café com grãos de café acabados de moer

- Verta o volume de água pretendido no reservatório de água, certificando-se de que o nível de água não excede o sinal máx.
- Rode o suporte do funil para a esquerda. Certifique-se de que o filtro, a tampa do filtro e o funil estão corretamente colocados no suporte do funil. Depois, rode o suporte do funil para a direita até bloquear.
- Encha o compartimento para café em grão com grãos de café. Certifique-se de que não usa mais do que 100 gramas.
- Insira a ficha de alimentação na tomada de parede.
- Selecione o botão das 2, 4, ou 6 chávenas para definir a quantidade de chávenas pretendida, se não for selecionada qualquer quantidade, a predefinição é 6 chávenas. Certifique-se de que enche sempre o depósito de água com a mesma quantidade de chávenas de água que tiver selecionado.
- Rode o botão de nível de moagem para as definições de moagem pretendidas.
- Prima o botão da intensidade do café para escolher entre 2 definições.
- Prima o botão de ligar/desligar, o moinho começará a funcionar, após o que se iniciará o processo de preparação do café.
- Assim que for concluído o processo de preparação, um avisador acústico irá emitir 3 sinais sonoros.
- O copo pode permanecer na placa eléctrica, que começa a aquecer assim que a máquina de café é ligada. A placa eléctrica manterá o café quente até que a máquina de café seja desligada (NOTA: por razões de segurança a placa eléctrica irá desligar-se automaticamente passado pouco tempo).

Preparar café com café moído

- Verta o volume de água pretendido no reservatório de água, certificando-se de que o nível de água não excede o sinal máx.
- Rode o suporte do funil para a esquerda. Certifique-se de que o funil e o filtro estão corretamente colocados no suporte do funil. Adicione a quantidade pretendida de café previamente moído no filtro. Coloque a tampa do filtro e rode o suporte do funil para a direita até bloquear.
- Prima o botão de café moído e, depois, o botão de ligar/desligar.
- O dispositivo iniciará imediatamente a preparação do café.
- Assim que for concluído o processo de preparação, um avisador acústico irá emitir 3 sinais sonoros.
- O copo pode permanecer na placa eléctrica, que começa a aquecer assim que a máquina de café é ligada. A placa eléctrica manterá o café quente até que a máquina de café seja desligada (NOTA: por razões de segurança a placa eléctrica irá desligar-se automaticamente passado pouco tempo).

LIMPEZA E MANUTENÇÃO
- Desligue sempre o aparelho da tomada eléctrica e deixe-o arrefecer completamente antes de o limpar.
- Limpe o exterior e a base do dispositivo com um pano húmido.
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou noutro líquido.
- Todas as peças que não sejam eléctricas podem ser lavadas com água quente e sabão. Seque completamente antes de as voltar a utilizar. Estas peças não devem ser lavadas na máquina de lavar loiça. Nunca utilize detergentes abrasivos.
- Seque todas as peças depois de as limpar cuidadosamente.
- Certifique-se de que remove os grãos restantes e mantém o moinho e o compartimento de moagem limpos sempre que o aparelho não for utilizado com regularidade. Para evitar a obstrução do compartimento de moagem.

Eliminar depósitos minerais
- O aparelho tem de ser descalcificado todos os meses, caso contrário o sabor do café deteriorar-se-á e o calcário depositado no interior da máquina poderá causar danos permanentes e irreparáveis na máquina.
- Utilize detergente, que pode ser adquirido em lojas especializadas, e siga as instruções fornecidas.
- Misture descalcificante adequado com água fria num jarro de medição, de acordo com as instruções. Encha o depósito de água até ao nível Max com a solução descalcificante preparada. Depois volte a colocar o depósito de água na máquina.
- Prima o botão de café moído, a luz indicadora irá acender-se, prima o botão de ligar/desligar, o aparelho irá iniciar o procedimento de limpeza.
- Certifique-se de que enxagua sempre o dispositivo com água da torneira depois de o enxaguar com a mistura de água e descalcificante.

AMBIENTE

Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência
Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.princesshome.eu!

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA
- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Questo apparecchio è concepito per uso domestico e applicazioni simili come:
  – Aree cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti lavorativi.
  – Per i clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale.
  – Ambienti di tipo Bed and breakfast.
  – Fattorie.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio e il relativo cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- È necessario rimuovere il connettore prima di pulire l'apparecchio, assicurarsi che l'ingresso sia completamente asciutto prima di usare di nuovo l'unità.
- Usare l'apparecchio solo con il connettore appropriato.
- La superficie può riscaldarsi molto durante l'uso.

DESCRIZIONE DELLE PARTI
1. Coperchio
2. Imbuto
3. Caraffa per caffè
4. Manopola
5. Contenitore per il caffè in grani
6. Pannello di comando
7. Serbatoio dell'acqua

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO
- Estrarre apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana stabile e assicurare un minimo di 10 cm di spazio libero intorno. Questo apparecchio non è idoneo per l'installazione in un armadietto o per uso all'aperto.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti amovibili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.
- Inserisci il cavo di alimentazione nella presa. (Nota: Assicurarsi che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione locale prima di collegarlo. Tensione 220 V-240 V 50/60 Hz)
- Per un gusto perfetto, effettua l'ebollizione 2 o 3 volte con acqua fresca (senza caffè). Una volta che tutta l'acqua è passata attraverso, spegni l'apparecchio e lascialo raffreddare per 5 minuti. Quindi ripeti il procedimento con acqua fresca.
- Non versare mai acqua calda, latte, caffè in polvere o tè nel serbatoio dell'acqua.
- Non riempire il serbatoio dell'acqua oltre l'indicazione di 6 tazze.

USO

Preparazione del caffè con chicchi appena macinati

- Versare la quantità d'acqua desiderata nel serbatoio, verificare che il livello dell'acqua non superi il simbolo max.
- Ruotare il supporto dell'imbuto verso sinistra. Verificare che il filtro, il coperchio del filtro e l'imbuto siano correttamente posizionati nel supporto dell'imbuto. Quindi ruotare il supporto dell'imbuto verso destra fino a bloccarlo.
- Riempire il contenitore per il caffè in grani con i chicchi di caffè. Non usare più di 100 grammi.
- Collegare la spina di alimentazione alla presa a parete.
- Selezionare il pulsante da 2, 4 o 6 tazze per impostare il numero desiderato di tazze. Senza selezioni, il valore predefinito è 6 tazze. Verificare di riempire sempre il serbatoio dell'acqua con le tazze d'acqua selezionate.
- Ruotare la manopola della macinatura sul tipo desiderato.
- Premere il pulsante della forza del caffè per scegliere fra le 2 impostazioni.
- Premere il pulsante di accensione/spegnimento. Il macinacaffè si attiva; dopo alcuni secondi di macinatura inizia il processo di preparazione del caffè.
- Quando il processo di preparazione è completato, un avvisatore acustico si attiverà per 3 volte.
- Il contenitore può restare sulla piastra, che inizia a riscaldarsi non appena la macchina del caffè si accende. La piastra manterrà il caffè caldo fino a quando la macchina del caffè non si spegne (NOTA: per motivi di sicurezza, la piastra si spegnerà automaticamente dopo un certo periodo di tempo).

Preparazione di caffè con caffè macinato

- Versare la quantità d'acqua desiderata nel serbatoio, verificare che il livello dell'acqua non superi il simbolo max.
- Ruotare il supporto dell'imbuto verso sinistra. Verificare che l'imbuto e il filtro siano collocati correttamente nel supporto dell'imbuto. Aggiungere la quantità desiderata di caffè premacinato nel filtro. Quindi collocare il coperchio del filtro e ruotare il supporto dell'imbuto verso destra fino a bloccarlo.
- Premere il pulsante del caffè macinato, quindi premere il pulsante di accensione/spegnimento.
- L'apparecchio inizia immediatamente la preparazione del caffè.
- Quando il processo di preparazione è completato, un avvisatore acustico si attiverà per 3 volte.
- Il contenitore può restare sulla piastra, che inizia a riscaldarsi non appena la macchina del caffè si accende. La piastra manterrà il caffè caldo fino a quando la macchina del caffè non si spegne (NOTA: per motivi di sicurezza, la piastra si spegnerà automaticamente dopo un certo periodo di tempo).

PULIZIA E MANUTENZIONE
- Sfilare sempre la spina dalla presa e lasciar raffreddare l'apparecchio completamente prima di pulirlo.
- Pulire l'esterno e la base dell'apparecchio con un panno umido.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altro liquido.
- Tutte le parti non elettriche possono essere lavate in acqua e sapone. Asciugare accuratamente prima dell'uso. Queste parti non sono a prova di lavastoviglie. Non utilizzare mai detergenti abrasivi.
- Dopo la pulizia asciugare accuratamente tutte le parti.
- Eliminare sempre i chicchi residui e mantenere pulito il macinacaffè e il relativo vano quando l'apparecchio non viene usato regolarmente. In tal modo si evita l'intasamento del vano del macinacaffè.

Pulire i depositi minerali
- È necessario decalcificare l'apparecchio ogni mese, altrimenti il gusto del caffè risulterà cattivo e i depositi di calcare nella macchina possono causare danni permanenti e irreparabili alla macchina stessa.
- Usare il detergente acquistato presso i rivenditori specializzati e seguire le istruzioni fornite.
- Miscelare un decalcificante adatto con acqua fredda in un misurino attenendosi alle istruzioni del prodotto. Riempire il serbatoio dell'acqua fino al livello massimo con la soluzione decalcificante preparata. Quindi reinserire il serbatoio dell'acqua nella macchina.
- Premere il pulsante del caffè macinato, la spia si accende, premere il pulsante di accensione/spegnimento, l'apparecchioinizia la procedura di pulizia.
- Assicurarsi sempre di sciacquare l'apparecchio con acqua pulita dopo aver risciacquato con la miscela di acqua/anticalcare.

AMBIENTE

Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza
Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.princesshome.eu!

PRINCESS®

EN Instruction manual
NL Gebruiksaanwijzing
FR Mode d'emploi
DE Bedienungsanleitung
ES Manual de usuario
PT Manual de utilizador
IT Manuale utente
SV Bruksanvisning
PL Instrukcja obsługi
CS Návod na použití
SK Návod na použitie
RU Руководство по эксплуатации

Grind & Brew Compact Deluxe
01.249408.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ

[WEEE Logo]

www.princesshome.eu

© Princess 2019

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET
- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten obevakad när den är ansluten till vägguttaget.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknande användningsområden, såsom:
  - Personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer.
  - Av gäster på hotell, motell och andra liknande boendemiljöer.
  - "Bed and breakfast" och liknande boendemiljöer.
  - Bondgårdar.
- Barn får inte leka med apparaten.
- Apparaten ska inte användas av barn. Håll apparaten och dess kabel utom räckhåll för barn.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Kontakten måste tas bort innan apparaten ska rengöras, se till inloppet är helt torrt innan apparaten kommer att användas igen.
- Apparaten får endast användas med lämplig kontakt.
- Ytan kan bli varm vid användning.

BESKRIVNING AV DELAR
1. Lock
2. Tratt
3. Kaffekanna
4. Knapp
5. Fack för kaffebönor
6. Kontrollpanel
7. Vattentank

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING
- Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.
- Placera enheten på en platt yta och se till att det finns 10 cm fritt utrymme runt enheten. Enheten lämpar sig inte för placering i ett skåp eller för användning utomhus.
- Innan apparaten används för första gången, torka av alla avtagbara delar med en dammtrasa. Använd aldrig slipande produkter.
- Sätt i strömkabeln i uttaget. (Obs: Kontrollera att spänningen som anges på enheten matchar spänningen i det lokala elnätet innan du ansluter enheten. Spänning 220–240 V 50/60 Hz)
- För en perfekt smak, utför 2 eller 3 bryggningar med färskt vatten (utan kaffe). När allt vatten har passerat genom, stäng av apparaten och låt den svalna under 5 minuter. Upprepa sedan processen med färskt vatten.
- Häll aldrig varmt vatten, mjölk, kaffepulver eller te i vattentanken.
- Fyll inte vattentanken mer än upp till markeringen för 6 koppar.

ANVÄNDNING

Brygga kaffe med nymalda bönor

- Häll önskad vattenvolym i vattentanken, se till att vattennivån inte överskrider max-markeringen.
- Vrid trattstödet till vänster. Se till att filtret, filterlocket och tratten placeras på rätt sätt i trattstödet. Vrid sedan trattstödet till höger så det låses fast.
- Fyll facket för kaffebönor med kaffebönor. Se till att du inte använder mer än 100 gram.
- Anslut strömkabeln till vägguttaget.
- Välj knappen för 2 , 4 eller 6 koppar för att ställa in önskad mängd, om inget väljs är standard 6 koppar. Se till att alltid fylla vattentanken med samma antal koppar som du väljer.
- Vrid på vredet för grovhet till önskad typ av malningsinställning.
- Tryck på knappen för kaffestyrka för att välja mellan 2 inställningar.
- Tryck på på/av-knappen , kvarnen startas och efter några sekunders malning startas bryggprocessen.
- När bryggprocessen är slutförd ljuder en summer 3 gånger.
- Kannan kan stå kvar på värmeplattan, som börjar värmas upp så snart kaffebryggaren är påslagen. Värmeplattan håller kaffet varmt tills kaffebryggaren stängs av (OBS: på grund av säkerhetskäl stängs värmeplattan av automatiskt efter en stund).

Brygga kaffe med malet kaffe

- Häll önskad vattenvolym i vattentanken, se till att vattennivån inte överskrider max-markeringen.
- Vrid trattstödet till vänster. Kontrollera att tratten och filtret är korrekt placerade i trattstödet. Häll i önskad mängd förmalt kaffe i filtret. Placera filterlocket och vrid trattstödet till höger tills det låses fast.
- Tryck på knappen för att mala kaffe och sedan på på/av-knappen .
- Enheten börjar omedelbart att brygga kaffe.
- När bryggprocessen är slutförd ljuder en summer 3 gånger.
- Kannan kan stå kvar på värmeplattan, som börjar värmas upp så snart kaffebryggaren är påslagen. Värmeplattan håller kaffet varmt tills kaffebryggaren stängs av (OBS: på grund av säkerhetskäl stängs värmeplattan av automatiskt efter en stund).

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL
- Dra alltid ur kontakten och låt strykjärnet svalna helt före rengöring.
- Rengör utsidan av enhetens bas med en fuktig trasa.
- Sänk aldrig ner apparaten i vatten eller andra vätskor.
- Alla icke-elektriska delar kan diskas i varmt diskvatten. Torka noggrant innan användning. Dessa delar är inte diskmaskintåliga. Använd aldrig slipande rengöringsmedel.
- Torka alla delar noggrant efter rengöringen.
- Se till att alltid avlägsna kvarvarande bönor och håll kvarnen och kvarnfacket rena när apparaten inte används regelbundet. För att förhindra att kvarnfacket klibbas till.

Rengöring av mineralbeläggningar
- Apparaten måste avkalkas varje månad, annars kommer kaffet att smaka dåligt och kalkavlagringarna inne i maskinen kan leda till permanenta och irreparabla skador på maskinen.
- Använd rengöringsmedel som kan införskaffas hos specialaffärer och följ de medföljande instruktionerna.
- Blanda lämplig mängd avkalkningsmedel med kallt vatten i en mätkopp enligt avkalkningsmedlets instruktioner. Fyll vattentanken till maxnivå med förberedd avkalkningslösning. Sätt sedan tillbaka vattentanken på maskinen.
- Tryck på knappen för att mala kaffe , indikatorlampan tänds, och tryck sedan på på/av-knappen så startar apparaten rengöringsprocessen.
- Var noga med att alltid skölja enheten med rent vatten efter att du använt blandningen av vatten och avkalkningsmedel.

OMGIVNING

Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Support
Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.princesshome.eu!

PL Instrukcje użytkowania

BEZPIECZEŃSTWO
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- To urządzenie zaprojektowano do użycia w domu oraz w celu podobnych zastosowań w miejscach takich jak:
  - Pomieszczenia kuchenne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy.
  - Przez klientów w hotelach, motelach i innych ośrodkach tego typu.
  - Ośrodki oferujące noclegi ze śniadaniem.
  - Gospodarstwa rolne.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie mogą używać tego urządzenia. Trzymać urządzenie oraz przewód poza zasięgiem dzieci.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Wtyczka musi zostać wyjęta z gniazdka na czas czyszczenia, upewnij się, że wejście będzie całkowicie suche przed ponownym użyciem.
- Używaj urządzenie wyłącznie z właściwą wtyczką.
- Powierzchnia może stać się gorąca podczas użytkowania.

OPIS CZĘŚCI
1. Pokrywa
2. Lejek
3. Dzbanek
4. Pokrętło
5. Pojemnik na ziarna kawy
6. Panel sterowania
7. Zbiornik na wodę

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM
- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Usuń z urządzenia naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Urządzenie umieścić na odpowiedniej, płaskiej powierzchni i zapewnić minimum 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia. Urządzenie to nie jest przystosowane do montażu w szafce lub do użytkowania na wolnym powietrzu.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wytrzeć wszystkie wyjmowane części wilgotną szmatką. Nigdy nie należy używać szorstkich środków czyszczących.
- Kabel zasilający należy podłączyć do gniazda elektrycznego. (Uwaga: przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy napięcie wskazane na urządzeniu odpowiada napięciu sieci lokalnej. Napięcie 220–240 V 50/60 Hz)
- W celu uzyskania doskonałego smaku należy wykonać 2 lub 3 procesy parzenia z czystą wodą (bez kawy). Po przepłynięciu całej wody urządzenie należy wyłączyć i odstawić na 5 minut w celu ostygnięcia. Następnie proces należy powtórzyć z czystą wodą.
- Nigdy nie napełniać gorącą wodą, mlekiem, zmieloną kawą ani herbatą zbiornika na wodę.
- Nie napełniać zbiornika na wodą ponad wskaźnik 6 filiżanek.

UŻYTKOWANIE

Kawę należy parzyć ze świeżo zmielonych ziaren kawy

- Żądaną ilość wody wlać do zbiornika na wodę i upewnić się, że poziom wody nie przekracza znacznika poziomu maksymalnego.
- Obrócić wspornik lejka w lewą stronę. Upewnić się, że filtr, pokrywa filtra i lejek są prawidłowo umieszczone we wsporniku lejka. Następnie obrócić wspornik lejka w prawą stronę aż zostanie zablokowany.
- Napełnić pojemnik na ziarna kawy. Pamiętać, aby nie używać więcej niż 100 gramów.
- Podłącz wtyczkę do gniazdka elektrycznego.
- Wybrać przycisk 2 , 4 lub 6 filiżanek, aby ustawić żądaną ilość filiżanek. Jeśli nie zostanie wybrana żadna opcja, domyślne ustawienie to 6 filiżanek. Pamiętać, aby zawsze napełniać zbiornik na wodę ilością filiżanek wody jaką wybrano.
- Obrócić pokrętło stopnia zmielenia, aby ustawić żądany rodzaj ustawienia mielenia.
- Nacisnąć przycisk mocy kawy , aby wybrać spośród 2 ustawień.
- Nacisnąć przycisk wł./wył. , rozpocznie się mielenie, a po kilku sekundach mielenia rozpocznie się proces parzenia.
- Gdy proces parzenia zostanie zakończony, 3 razy rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy.
- Dzbanek można zostawić na płycie grzejnej, która zaczyna się nagrzewać zaraz po włączeniu ekspresu do kawy. Płyta grzejna będzie utrzymywała temperaturę kawy do momentu wyłączenia ekspresu (UWAGA: ze względów bezpieczeństwa płyta grzejna zostanie po pewnym czasie wyłączona automatycznie).

Kawę należy parzyć ze zmielonej kawy

- Żądaną ilość wody wlać do zbiornika na wodę i upewnić się, że poziom wody nie przekracza znacznika poziomu maksymalnego.
- Obrócić wspornik lejka w lewą stronę. Pamiętać, aby lejek i filtr były prawidłowo umieszczone we wsporniku lejka. Dodać żądaną ilość zmielonej kawy do filtra. Umieścić pokrywę filtra i obrócić wspornik lejka w prawą stronę aż zostanie zablokowany.
- Nacisnąć przycisk mielenia kawy , a następnie nacisnąć przycisk wł./wył. .
- Urządzenie natychmiast zaczyna parzenie.
- Gdy proces parzenia zostanie zakończony, 3 razy rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy.
- Dzbanek można zostawić na płycie grzejnej, która zaczyna się nagrzewać zaraz po włączeniu ekspresu do kawy. Płyta grzejna będzie utrzymywała temperaturę kawy do momentu wyłączenia ekspresu (UWAGA: ze względów bezpieczeństwa płyta grzejna zostanie po pewnym czasie wyłączona automatycznie).

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
- Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenie należy zawsze odłączyć od zasilania i odstawić do całkowitego ostygnięcia.
- Zewnętrzne elementy i podstawę urządzenia należy czyścić wilgotną szmatką.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie czy w innej cieczy.
- Wszelkie części nieelektryczne mogą być myte w ciepłej wodzie z dodatkiem detergentu. Przed kolejnym użyciem urządzenie należy dokładnie osuszyć. Części te nie mogą być myte w zmywarce do naczyń. Nigdy nie należy używać szorstkich środków czyszczących.
- Po zakończeniu czyszczenia wszystkie części należy dokładnie wysuszyć.
- Pamiętać, aby zawsze usuwać pozostałe ziarna i utrzymywać w czystości młynek oraz pojemnik młynka, gdy urządzenie nie jest regularnie używane. Aby uniknąć zatkania pojemnika młynka.

Usuwanie osadów mineralnych
- Co miesiąc urządzenie musi być odkamieniane. W innym przypadku smak kawy ulegnie pogorszeniu, a kamień znajdujący się we wnętrzu komponentów urządzenia może spowodować jego trwałe i niemożliwe do usunięcia uszkodzenie.
- Używać detergentu, który można zakupić w specjalistycznych sklepach, i postępować zgodnie z podanymi instrukcjami.
- Zgodnie z instrukcją wymieszaj w dzbanku z miarką odpowiednią ilość odkamieniacza z zimną wodą. Napełnij zbiornik na wodę przygotowanym roztworem odkamieniającym do oznaczenia Max. Następnie załóż zbiornik z powrotem w urządzeniu.
- Nacisnąć przycisk mielenia kawy , zaświeci się wskaźnik, nacisnąć przycisk wł./wył. , urządzenie rozpocznie procedurę czyszczenia.
- Po przepłukaniu urządzenia wodnym roztworem środka do usuwania kamienia należy je zawsze przepłukać czystą wodą.

ŚRODOWISKO

Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Wsparcie
Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.princesshome.eu!

CS Návod k použití

BEZPEČNOST
- Při ignorování bezpečnostních pokynů nemůže být výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zamotat.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Tento spotřebič je určený k použití v domácnosti a k podobnému používání, jako například:
  - kuchyňky personálu v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích.
  - Klienty v hotelích, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
  - V penzionech.
  - Na statcích a farmách.
- Děti si nesmí hrát se spotřebičem.
- Tento spotřebič by neměli používat děti. Udržujte tento spotřebič a jeho napájecí šňůru mimo dosah dětí.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Konektor musí být předtím, než je přístroj čištěn, vyjmutý, prosím, zajistěte, aby byl vstup zcela suchý předtím, než bude přístroj opět v provozu.
- Přístroj používejte pouze s vhodným konektorem.
- Povrch může být během používání horký.

POPIS SOUČÁSTÍ
1. Kryt
2. Nálevka
3. Konvice
4. Knoflík
5. Přihrádka na kávová zrna
6. Ovládací panel
7. Nádrž na vodu

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM
- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Umístěte spotřebič na rovný stabilní povrch a zajistěte minimálně 10 cm volného prostoru kolem spotřebiče. Tento spotřebič není vhodný pro instalaci do skříně nebo pro venkovní použití.
- Před prvním použitím tohoto spotřebiče otřete všechny odnímatelné součásti vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte brusné čisticí prostředky.
- Napájecí kabel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Před zapojením spotřebiče zkontrolujte, zda napětí uvedené na spotřebiči odpovídá místnímu síťovému napětí. Napětí 220–240 V 50/60Hz)
- Pro dosažení dokonalé chuti nechte proběhnout 2 až 3 varné procesy s čistou vodou (bez kávy). Jakmile veškerá voda proteče, zařízení vypněte a nechte jej po dobu 5 minut vyhladnout. Potom proces s čistou vodou opakujte.
- Nikdy do nádrže na vodu nelijte horkou vodu, mléko, mletou kávu nebo čaj.
- Neplňte nádrž na vodu nad značku 6 šálků.

POUŽITÍ

Příprava kávy z čerstvě namletých zrn

- Nalijte do zásobníku na vodu požadované množství vody a zkontrolujte, zda hladina vody nepřekračuje značku pro maximální množství.
- Otočte držák nálevky doleva. Zkontrolujte, zda jsou filtr, kryt filtru a nálevka správně vloženy v držáku nálevky. Poté otočte držák nálevky doprava, dokud nezacvakne.
- Naplňte přihrádku na kávová zrna kávovými zrny. Nezapomeňte, že nesmí vážit více než 100 gramů.
- Zasuňte zástrčku do elektrické zásuvky.
- Nastavte požadované množství šálků výběrem tlačítka pro 2 , 4 nebo 6 šálků. Pokud nevyberete žádnou možnost, je výchozí hodnotou 6 šálků. Ujistěte se, že nádrž na vodu vždy naplníte počtem šálků podle výběru.
- Otočením knoflíku hrubosti nastavíte požadovaný typ nastavení mletí.
- Stisknutím tlačítka síly kávy si můžete vybrat ze 2 nastavení.
- Stisknutím tlačítka zap/vyp zapnete mlýnek a po několika sekundách mletí se spustí proces překapávání.
- Po dokončení procesu překapávání třikrát zazní bzučák.
- Konvice může zůstat na plotýnce, která se začne zahřívat, jakmile je kávovar zapnut. Plotýnka udrží kávu teplou, dokud nebude kávovar vypnutý (POZNÁMKA: z bezpečnostních důvodů se plotýnka po chvíli sama vypne).

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA
- Před čištěním vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky a ponechte žehličku úplně zchladnout.
- Vnější povrch a základnu spotřebiče očistěte vlhkým hadříkem.
- Spotřebič nikdy neponořujte do vody ani jiné tekutiny.
- Veškeré neelektrické díly lze mýt v teplé vodě s čisticím prostředkem. Před opakovaným použitím pečlivě usušte. Tyto části nelze mýt v myčce nádobí. Nikdy nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.
- Po čištění všechny díly pečlivě osušte.
- Pokud spotřebič pravidelně nepoužíváte, nezapomeňte vždy odstranit zbývající zrna a udržovat mlýnek a přihrádku mlýnku v čistotě. Důvodem je zabránění ucpání přihrádky mlýnku.

Odstraňování usazenin minerálů
- Spotřebič je třeba každý měsíc zbavovat vodního kamene. V opačném případě se bude chuť kávy zhoršovat a vodní kámen usazený ve spotřebiči může způsobit trvalé a neopravitelné poškození spotřebiče.
- Používejte čisticí prostředek, který lze zakoupit ve specializovaných obchodech, a postupujte podle uvedených pokynů.
- Vhodný prostředek na odstraňování vodního kamene smíchejte se studenou vodou v odměrné nádobě v souladu s pokyny. Vodní nádrž naplňte do značky Max. připraveným roztokem na odstranění vodního kamene. Potom vložte nádrž na vodu zpět do stroje.
- Po stisknutí tlačítka mleté kávy se rozsvítí kontrolka ukazatele a po stisknutí tlačítka zap/vyp spotřebič zahájí postup čištění.
- Po vymytí směsí vody a odvápňovacího prostředku nezapomeňte spotřebič vždy proplachnout čistou vodou.

PROSTŘEDÍ

Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora
Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.princesshome.eu!

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOSŤ
- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobné kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Zariadenie nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotrebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Nikdy nenechávajte spotrebič zapnutý bez dozoru.
- Tento spotrebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotrebič nesmejú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotrebič smejú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhe spotrebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotrebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:
  - V kuchynských kútoch vyhradených pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných profesionálnych priestoroch.
  - Smú ho používať klienti hotelov, motelov a iných priestorov, ktoré majú ubytovací charakter.
  - V turistických ubytovniach.
  - Na farmách.
- Deti sa nesmú hrať so spotrebičom.
- Tento spotrebič nesmú používať deti. Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotrebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Nalijte do zásobníka na vodu požadované množstvá vody a zkontrolujte, zda hladina vody nepřekračuje značku pro maximální množství.
- Otočte držák nálevky doleva. Zkontrolujte, zda jsou nálevka a filtr správně vloženy v držáku nálevky. Přidejte do filtru požadované množství předem namleté kávy. Nasaďte kryt filtru a otočte držák nálevky doprava, dokud nezacvakne.
- Stiskněte tlačítko namleté kávy a poté tlačítko zap/vyp .
- Spotřebič ihned spustí překapávání.
- Po dokončení procesu překapávání třikrát zazní bzučák.
- Konvice může zůstat na plotýnce, která se začne zahřívat, jakmile je kávovar zapnut. Plotýnka udrží kávu teplou, dokud nebude kávovar vypnutý (POZNÁMKA: z bezpečnostních důvodů se plotýnka po chvíli sama vypne).

ČISTENIE A ÚDRŽBA
- Pred čistením vždy vytiahnite zástrčku ze zásuvky a ponechte žehličku úplne zchladnout.
- Vnější povrch a základnu spotřebiče očistěte vlhkým hadříkem.
- Spotřebič nikdy neponořujte do vody ani jiné tekutiny.
- Veškeré neelektrické díly lze mýt v teplé vodě s čisticím prostředkem. Před opakovaným použitím pečlivě usušte. Tyto části nelze mýt v myčce nádobí. Nikdy nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.
- Po čištění všechny díly pečlivě osušte.
- Pokud spotřebič pravidelně nepoužíváte, nezapomeňte vždy odstranit zbývající zrna a udržovat mlýnek a přihrádku mlýnku v čistotě. Důvodem je zabránění ucpání přihrádky mlýnku.

Odstraňovaní usadenín minerálů
- Spotřebič je třeba každý měsíc zbavovat vodního kamene. V opačném případě se bude chuť kávy zhoršovat a vodní kámen usazený ve spotřebiči může způsobit trvalé a neopravitelné poškození spotřebiče.
- Používejte čisticí prostředek, který lze zakoupit ve specializovaných obchodech, a postupujte podle uvedených pokynů.
- Vhodný prostředek na odstraňování vodního kamene smíchejte se studenou vodou v odměrné nádobě v souladu s pokyny. Vodní nádrž naplňte do značky Max. připraveným roztokem na odstranění vodního kamene. Potom vložte nádrž na vodu zpět do stroje.
- Po stisknutí tlačítka mleté kávy se rozsvítí kontrolka ukazatele a po stisknutí tlačítka zap/vyp spotřebič zahájí postup čištění.
- Po vymytí směsí vody a odvápňovacího prostředku nezapomeňte spotřebič vždy proplachnout čistou vodou.

PROSTREDIE

Tento spotrebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora
Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.princesshome.eu!

- Pred čistením spotrebiča musíte vytiahnuť konektor. Ubezpečte sa prosím, že vstup je kompletne suchý, skôr ako spotrebič znovu použijete.
- Používajte len spotrebič s vhodným konektorom.
- Povrch môže byť pri používaní horúci.

POPIS KOMPONENTOV
1. Kryt
2. Lievik
3. Nádoba na kávu
4. Gombík
5. Zásobník na kávové zrná
6. Ovládací panel
7. Nádržka na vodu

PRED PRVÝM POUŽITÍM
- Spotrebič a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotrebiča odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Zariadenie umiestnite na rovnú stabilnú plochu, pričom dbajte na to, aby okolo zariadenia ostal voľný priestor minimálne 10 cm. Tento výrobok nie je vhodný pre inštaláciu do skrine či na použitie vonku.
- Pred prvým použitím spotrebiča utrite všetky demontovateľné diely vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte abrazívne výrobky.
- Napájací kábel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Pred zapojením spotrebiča skontrolujte, či napätie uvedené na spotrebiči zodpovedá napätiu siete. Napätie 220 V-240 V, 50/60 Hz)
- Kvôli zabezpečeniu dobrej chuti kávy najprv prevarte 2 alebo 3-krát iba čerstvú vodu (bez kávy). Po pretečení celého množstva vody zariadenie vypnite a nechajte 5 minút chladnúť. Potom proces znova zopakujte s čerstvou vodou.
- Do nádrže na vodu nikdy nelejte horúcu vodu, mlieko, kávový prášok či čaj.
- Nádrž na vodu nikdy neplňte viac ako po značku 6 hrnčekov.

POUŽÍVANIE

Uvarte si kávu z čerstvých kávových zŕn

- Do zásobníku na vodu nalejte požadované množstvo vody, skontrolujte, či hladina vody neprekračuje značku max. hladiny.
- Nosník lievika otočte doľava. Skontrolujte, či sú filter, kryt filtra a lievik na nosníku lievika umiestnené správne. Potom otočte nosník lievika doprava, dokiaľ nezapadne na miesto.
- Do zásobníku kávových zŕn nasypte zrnkovú kávu. Nepoužívajte viac ako 100 gramov.
- Vsuňte napájaciu zástrčku do elektrickej zásuvky.
- Pre nastavenie požadovaného počtu hrnčekov stlačte tlačidlo 2 , 4 alebo 6 hrnčekov.
- Pokiaľ nestlačíte nič, použije sa počiatočné nastavenie 6 hrnčekov. Do nádrže na vodu dajte vždy rovnaký počet hrnčekov vody ako je požadovaný počet hrnčekov kávy.
- Gombík hrubosti otočte na požadované nastavenie typu mletia.
- Stlačením tlačidla sily kávy vyberte z 2 nastavení.
- Keď stlačíte hlavný vypínač , mlynček sa spustí a po niekoľkých sekundách mletia sa spustí proces prípravy kávy.
- Po skončení procesu prípravy kávy sa 3-krát ozve bzučiak.
- Kanvicu môžete ponechať na platni, ktorá sa začne zohrievať hneď po zapnutí kávovaru. Platňa bude kávu udržiavať horúcu, dokiaľ kávovar nevypnete (POZNÁMKA: z bezpečnostných dôvodov sa platňa za chvíľu automaticky vypne).

Uvarte si kávu z mletej kávy

- Do zásobníku na vodu nalejte požadované množstvo vody, skontrolujte, či hladina vody neprekračuje značku max. hladiny.
- Nosník lievika otočte doľava. Skontrolujte, či sú lievik a filter správne nasadené na nosníku lievika. Do filtra nasypte požadované množstvo mletej kávy. Navrch položte kryt a otočte nosník lievika doprava, dokiaľ nezapadne na miesto.
- Stlačte tlačidlo mletej kávy a potom hlavný vypínač .
- Spotrebič sa okamžite zapne.
- Po skončení procesu prípravy kávy sa 3-krát ozve bzučiak.
- Kanvicu môžete ponechať na platni, ktorá sa začne zohrievať hneď po zapnutí kávovaru. Platňa bude kávu udržiavať horúcu, dokiaľ kávovar nevypnete (POZNÁMKA: z bezpečnostných dôvodov sa platňa za chvíľu automaticky vypne).

ČISTENIE A ÚDRŽBA
- Vždy odpojte spotrebič a nechajte ho úplne vychladnúť pred čistením.
- Vonkajšiu stranu a základňu spotrebiča utrite navlhčenou handričkou.
- Spotrebič nikdy neponárajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny.
- Všetky neelektrické diely je možné umývať v horúcej vode s čistiacim prostriedkom. Pred opakovaným použitím nechajte vysušiť. Tieto súčasti nie sú vhodné na umývanie v umývačke riadu. Nikdy nepoužívajte drsné čistiace prostriedky.
- Všetky diely po vyčistení starostlivo opláchnite.
- Pokiaľ spotrebič nepoužívate pravidelne, vždy odstráňte zvyšné kávové zrná a vyčistite mlynček a jeho zásobník. Tým zabránite upchatiu zásobníka mlynčeka.

Odstraňovanie minerálnych usadenín
- Spotrebič je treba zbavovať vodného kameňa každý mesiac. V opačnom prípade sa zhorší kvalita kávy a vodný kameň usadený v spotrebiči môže spôsobiť trváce a neopraviteľné poškodenie spotrebiča.
- Použite čistiaci prostriedok, ktorý sa dá kúpiť v špecializovaných obchodoch a dodržujte príslušné pokyny.
- Prostriedok na odstránenie vodného kameňa zmiešajte so studenou vodou v odmernej nádobe podľa pokynov. Vodnú nádrž naplňte po úroveň Max. pripraveným prípravkom na odstránenie vodného kameňa. Potom dajte nádrž na vodu naspäť do prístroja.
- Stlačte tlačidlo mletej kávy , kontrolka sa rozsvieti, stlačte hlavný vypínač , spotrebič spustí proces čistenia.
- Po použití zmesi vody a odvápňovacieho prostriedku nezabudnite spotrebič vždy vypláchnuť čistou vodou.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora
Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.princesshome.eu!

RU

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
- Производитель не несет ответственности за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.
- Во избежание опасных ситуаций для замены поврежденного кабеля питания рекомендуется обратиться к производителю, его сервисному агенту или другим достаточно квалифицированным специалистам.
- Не перемещайте устройство за кабель питания, а также следите за тем, чтобы кабель не перекручивался.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Не оставляйте подключенное к источнику питания устройство без присмотра.
- Данное устройство предназначено только для использования в бытовых условиях и только по назначению.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет. Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний, только при условии, что за их действиями осуществляется контроль или они знакомы с техникой безопасной эксплуатации устройства, а также понимают связанные с этим риски. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Очистка и обслуживание устройства может проводиться детьми только после достижения ими возраста 8 лет или под присмотром взрослых.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.
- Это устройство предназначено для использования в бытовых условиях, а также в схожих областях применения, таких как:
  – Кухонные помещения для служащих магазинов, офисов и других рабочих условий.
  – Отели, мотели и другие условия проживания для использования постояльцами.
  – Условия типа B&B.
  – Фермерские дома.
- Не позволяйте детям играть с устройством.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.
- Необходимо удалить соединитель до очистки устройства. Прежде чем приступить к повторному использованию устройства, убедитесь, что впускной канал сухой.
- Используйте это устройство только со специальным разъемом.
- Во время использования поверхности могут нагреться.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА
1. Крышка
2. Воронка
3. Кофеварка
4. Регулятор
5. Отделение для кофейных зерен
6. Панель управления
7. Водяной бак

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
- Извлеките устройство и принадлежности из упаковки. Удалите наклейки, защитную пленку или пластик с устройства.
- Установите устройство на ровную устойчивую поверхность и обеспечьте не менее 10 см свободного пространства вокруг него. Это устройство не предназначено для установки в шкафах и для использования под открытым небом.
- Перед первым применением устройства протрите все съемные компоненты влажной тканью. Не используйте абразивные изделия.
- Подключите шнур питания к розетке. (Примечание. Убедитесь, что напряжение, указанное на устройстве (220–240 В, 50/60 Гц), и сетевое напряжение совпадают.)
- Для получения превосходного вкуса выполните 2 или 3 процедуры кипячения питьевой воды (без кофе). После прохождения через систему всей воды выключите устройство и дайте ему остыть в течение 5 минут. После этого повторите процедуру с питьевой водой.
- Запрещается заливать в водяной бак кипяток, молоко, кофейный порошок или чай.
- Не заливайте в водяной бак больше 6 чашек.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Приготовление кофе из свежемолотых зерен

- Залейте в емкость необходимое количество воды и убедитесь, что уровень воды не превышает указатель максимального уровня.
- Отведите кронштейн воронки влево. Убедитесь, что фильтр, крышка фильтра и воронка правильно установлены в кронштейне воронки. Затем поверните кронштейн воронки вправо до фиксации.
- Засыпьте зерна в отделение для кофейных зерен. Не засыпайте больше 100 грамм.
- Подключите кабель питания к розетке.
- Выберите необходимое количество чашек нажатием на кнопку 2 , 4 или 6 чашек. Если выбор не сделан, то будет использоваться стандартная настройка для приготовления 6 чашек. Убедитесь, что в водяном баке залит соответствующий выбранному количеству объем.
- Поверните регулятор степени помола в необходимое положение.
- Нажмите кнопку настройки крепости кофе для выбора одного из 2 значений.
- Нажмите кнопку включения для запуска кофемолки, по окончании работы которой начнется процесс варки.
- По завершении процесса варки прозвучит 3 звуковых сигнала.
- Емкость можно оставить на нагревательной пластине, которая начнет нагреваться при включении устройства. Нагревательная пластина поддерживает температуру кофе вплоть до выключения кофемашины (ПРИМЕЧАНИЕ: из соображений безопасности через некоторое время нагревательная пластина автоматически выключится).

Приготовление молотого кофе

- Залейте в емкость необходимое количество воды и убедитесь, что уровень воды не превышает указатель максимального уровня.
- Отведите кронштейн воронки влево. Убедитесь, что воронка и фильтр правильно установлены в кронштейн воронки. Засыпьте в фильтр необходимое количество молотого кофе. Установите крышку фильтра и поверните кронштейн воронки вправо до фиксации.
- Нажмите кнопку для приготовления молотого кофе, а затем нажмите кнопку включения .
- Устройство сразу перейдет к процессу варки.
- По завершении процесса варки прозвучит 3 звуковых сигнала.
- Емкость можно оставить на нагревательной пластине, которая начнет нагреваться при включении устройства. Нагревательная пластина поддерживает температуру кофе вплоть до выключения кофемашины (ПРИМЕЧАНИЕ: из соображений безопасности через некоторое время нагревательная пластина автоматически выключится).

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ
- Всегда отключайте устройство из сети электропитания и ждите, пока оно остынет, перед очисткой.
- Протрите внешние поверхности и основание устройства влажной тканью.
- Не погружайте устройство в воду или другую жидкость.
- Все неэлектрические компоненты можно промыть в теплой мыльной воде. Перед повторным использованием тщательно просушите. Эти детали нельзя мыть в посудомоечной машине. Не используйте абразивные моющие средства.
- После очистки тщательно просушите все компоненты.
- Если устройство не используется регулярно, то обязательно убирайте остатки зерен и поддерживайте чистоту кофемолки и отделения для зерен. Это позволит предотвратить засорение кофемолки.

Очистка от минеральных отложений
- Удаление накипи следует выполнять раз в месяц, иначе испортится вкус кофе, а скопившаяся в машине накипь может привести к необратимой поломке машины.
- Используйте чистящее средство из специализированного магазина и соблюдайте прилагаемые инструкции.
- Растворите соответствующее требованиям средство для удаления накипи в холодной воде в мерной емкости, соблюдая инструкции. Залейте приготовленный раствор для удаления накипи в водяной бак до отметки максимального уровня. Установите водяной бак в машину.
- Нажмите кнопку для приготовления кофе из помола . После включения индикатора нажмите кнопку включения для запуска процедуры очистки.
- После использования водяного раствора средства для удаления накипи обязательно промывайте устройство чистой водой.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуя вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка
Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте www.princesshome.eu!